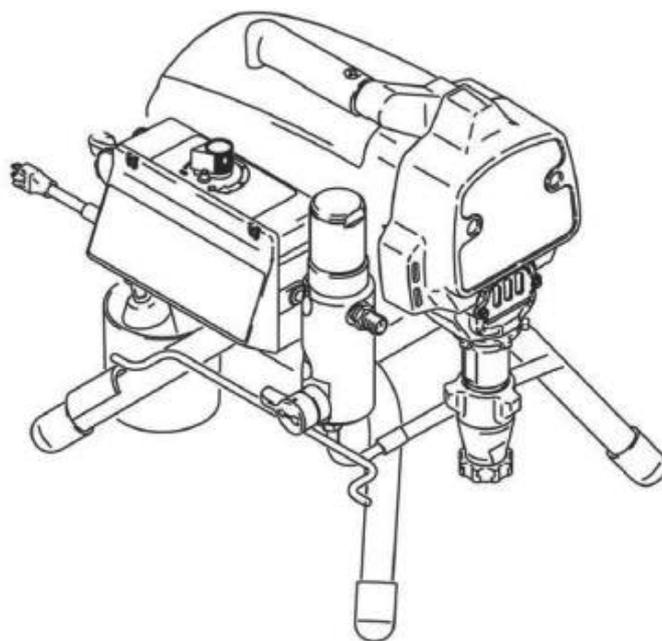
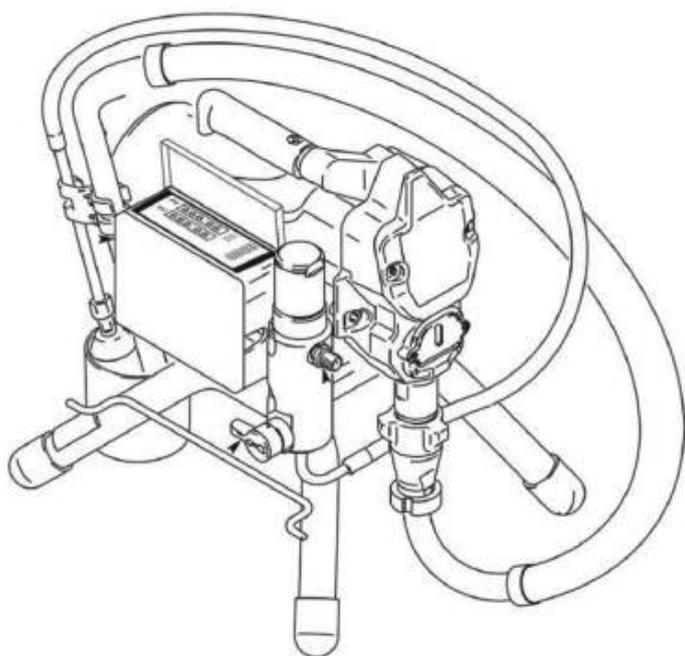
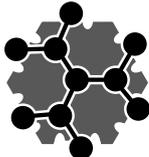


БЕЗВОЗДУШНЫЙ РАСПЫЛИТЕЛЬ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ  
POLYECS P-390/395/495

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**P**  **LYECS**





### Важные инструкции по технике безопасности.

Перед началом эксплуатации данного оборудования ознакомьтесь со всеми предупреждениями и инструкциями, содержащимися в данном и сопутствующих руководствах. Ознакомьтесь с элементами управления и правилами использования оборудования. Сохраните данные инструкции.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

Перед началом эксплуатации данного распылителя прочитайте данное руководство по эксплуатации для ознакомления с предупреждениями по технике безопасности и подробными инструкциями по надлежащему использованию. Указанная ниже информация предназначена для того, чтобы помочь вам понять, в каких случаях необходимо использовать заземляющий провод и зажим, входящие в комплект поставки распылителя. Ознакомьтесь с информацией, представленной на этикетке контейнера с материалом, чтобы определить, является ли он материалом на масляной основе или легковоспламеняющимся. Запросите паспорт безопасности (SDS) у поставщика. На наклейке контейнера и в паспорте безопасности указывается состав материала и связанные с ним предостережения. Краски, покрытия и очистительные материалы, как правило, относятся к одной из 3 указанных далее основных категорий:

Необходимость использования провода и зажима для заземления	Тип материала
нет	НА ВОДНОЙ ОСНОВЕ: На наклейке контейнера должно быть указано, что материал можно очистить водой с мылом.
Да 	НА МАСЛЯНОЙ ОСНОВЕ: На этикетке контейнера должно быть указано, что материал является ВОСПЛАМЕНЯЮЩИМСЯ и для его удаления можно использовать <b>уайт-спирит</b> или невоспламеняющийся разбавитель. Рабочие жидкости на масляной основе следует использовать на улице или в хорошо проветриваемых помещениях. См. предупреждения относительно безопасности в данном руководстве. В случае использования материала данного типа руководствуйтесь Инструкцией по заземлению.
Да 	ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ: Этот тип материалов включает легковоспламеняющиеся растворители, такие как ксилол, толуол, бензин, метилэтилкетон, разбавитель лака, ацетон, денатурированный спирт и скипидар. На этикетке контейнера должно быть указано, что материал ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ. Используйте легковоспламеняющиеся материалы на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении с потоком свежего воздуха. В случае использования материала данного типа руководствуйтесь Инструкцией по заземлению.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указанные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных этикетках встречаются эти символы, см. данные предупреждения. В данном руководстве в соответствующих случаях могут встречаться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных изделий и не описанные в этом разделе.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	<p><b>Опасность возникновения пожара и взрыва (заземление)</b></p> <p>При смывании и распылении некоторых легковоспламеняющихся материалов и материалов на масляной основе может образовываться статический заряд. В случае присутствия испарений краски или растворителя заряд статического электричества может стать причиной пожара или взрыва. Для предотвращения возникновения пожара и взрыва при распылении легковоспламеняющихся материалов, а также материалов на масляной основе:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Подключите провод заземления и зажим к точке физического заземления.</li><li>• При возникновении статического разряда или ощущении удара электротоком незамедлительно прекратите работу. Не используйте распылитель до выявления и устранения проблемы.</li><li>• Все детали системы распылителя, включая насос, блок шлангов, краскораспылитель и все предметы внутри и снаружи зоны распыления должны быть надлежащим образом заземлены для защиты от искр и статического разряда. Используйте токопроводящие или заземленные шланги для установок безвоздушного распыления.</li><li>• Используйте данное устройство только в хорошо проветриваемом помещении.</li><li>• Удостоверьтесь, что все контейнеры и системы сбора заземлены для предотвращения статического разряда. Используйте только токопроводящие или антистатические вкладыши для ведер.</li><li>• Устраните все источники возгорания и тепла, такие как горелки, сигареты, переносные электрические лампы и пластиковая защитная пленка (потенциальная опасность возникновения статической электрической дуги), двигатели и электрооборудование.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Могут образовываться и разлетаться искры, когда распылитель находится вблизи легковоспламеняющихся, горючих или огнеопасных жидкостей. Во время промывки или чистки корпуса держите распылитель на расстоянии не менее 20 футов (6 м) от взрывоопасных паров.</li><li>• Не допускайте попадания на рабочую зону растворителей, отходов бензина и другого мусора.</li><li>• Не вставляйте в розетки и не извлекайте из розеток шнуры питания и не включайте свет при наличии легковоспламеняющихся паров.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Необходимо обеспечить заземление оборудования и токопроводящих предметов в рабочей зоне в соответствии с руководством по заземлению.</li> <li>• При образовании статических искр или ощущении удара током немедленно прекратите работу. Запрещается использовать устройство до тех пор, пока проблема не будет определена и устранена.</li> <li>• В рабочей зоне должен находиться огнетушитель.</li> </ul>
	<p style="text-align: center;"><b>ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ВЗРЫВА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Легковоспламеняющиеся газы, такие как пары растворителей или краски, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне.</li> <li>• Во избежание возгорания и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.</li> <li>• Не распыляйте легковоспламеняющиеся или горючие материалы вблизи открытого огня или источников возгорания, таких как сигареты, двигатели и электрооборудование.</li> <li>• Не используйте краску или растворитель, если они содержат галогенизированные углеводороды.</li> <li>• Не распыляйте легковоспламеняющиеся или горючие жидкости в замкнутом пространстве.</li> <li>• Обеспечьте достаточную вентиляцию в зоне распыления. Обеспечьте приток свежего воздуха в помещении.</li> <li>• Во время распыления, промывки, очистки или обслуживания держите блок насоса в хорошо проветриваемом помещении на расстоянии не менее 6,1 м (20 футов) от зоны распыления. Не распыляйте материал на узел насоса.</li> <li>• Не курите в зоне распыления. Не выполняйте распыление при наличии искр или открытого пламени.</li> <li>• Не приводите в действие выключатели, двигатели или другие искрообразующие устройства в зоне распыления.</li> <li>• Поддерживайте чистоту и следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было контейнеров с краской или растворителем, ветоши и других легковоспламеняющихся материалов.</li> <li>• Проверяйте состав распыляемых красок и растворителей. Изучайте все паспорта безопасности (SDS) и этикетки на емкостях с красками и растворителями. Соблюдайте инструкции по технике безопасности, предоставляемые производителями красок и растворителей.</li> <li>• В рабочей зоне должен находиться исправный огнетушитель.</li> </ul>

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### **ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ КОЖИ**

	<p>Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме, грозящей ампутацией в случае прокола кожи.</p> <p>Травмы, выглядящие как «просто небольшой порез», могут оказаться серьезными травмами, которые могут привести к ампутации. Немедленно обратитесь за хирургической помощью.</p>
---	---



- Не направляйте краскораспылитель и не распыляйте материал на людей или животных.
- Берегите руки и другие части тела от попадания под выходящую струю. В частности, не пытайтесь устранить утечку, закрывая отверстие какими-либо частями тела.
- Всегда используйте соплодержатель. Не выполняйте распыление без соплодержателя.
- Не закрывайте сопло рукой.
- Не пытайтесь закрывать или останавливать утечки рукой, телом, перчаткой или ветошью.
- Соблюдайте осторожность при очистке и замене распылительных сопел. В случае засорения сопла во время работы перед его извлечением для очистки выполните действия из раздела Процедура сброса давления, чтобы выключить устройство и сбросить давление.
- Оборудование поддерживает давление после отключения питания. Не оставляйте оборудование без присмотра, если оно подключено к сети питания или находится под давлением. Выполните процедуру сброса давления, когда оборудование остается без присмотра или не используется, а также перед обслуживанием, очисткой или демонтажем деталей.
- Проверяйте шланги и другие детали для выявления признаков повреждений. Заменяйте поврежденные шланги или детали.
- В данной системе может формироваться давление 22,8 МПа (228 бар, 3300 PSI). Используйте запчасти и вспомогательные принадлежности, предназначенные для работы под давлением не менее 3300 фунтов на кв. дюйм (228 бар, 22,8 МПа).
- Всегда устанавливайте предохранитель пускового курка в перерывах между работами. Проверяйте исправность блокиратора курка.
- Перед началом работы проверьте надежность всех соединений.
- Научитесь быстро останавливать работу системы и сбрасывать давление.
- В периоды, когда распыление не осуществляется, включайте предохранитель спускового механизма.
- После прекращения распыления и перед чисткой, проверкой или обслуживанием оборудования выполните процедуру сброса давления, описанную в настоящем руководстве.
- Тщательно изучите элементы управления.

# ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ КОЖИ



Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме, грозящей ампутацией. в случае прокола кожи.

Травмы, выглядящие как «просто небольшой порез», могут оказаться серьезными травмами, которые могут привести к ампутации. Немедленно обратитесь за хирургической помощью.

- Не направляйте пистолет на человека или какую-либо часть тела и животных.
- Не закрывайте сопло рукой.
- Берегите руки и другие части тела от попадания под выходящую струю.
- Не пытайтесь закрывать или останавливать утечки рукой, телом, перчаткой или ветошью.
- В периоды, когда распыление не осуществляется, включайте предохранитель спускового механизма.
- После прекращения распыления и перед чисткой, проверкой или обслуживанием оборудования выполните процедуру сброса давления, описанную в настоящем руководстве.
- Всегда используйте соплодержатель. Не выполняйте распыление без соплодержателя.
- Проверяйте шланги и другие детали для выявления признаков повреждений. Заменяйте поврежденные шланги или детали.
- В данной системе может формироваться давление 22,8 МПа (228 бар, 3300 PSI). Используйте запчасти и вспомогательные принадлежности, предназначенные для работы под давлением не менее 3300 фунтов на кв. дюйм (228 бар, 22,8 МПа).
- Всегда устанавливайте предохранитель пускового курка в перерывах между работой. Проверяйте исправность блокиратора курка.
- Перед началом работы проверьте надежность всех соединений.



- Использование в находящемся под давлением оборудовании материалов, не совместимых с алюминием, может послужить причиной возникновения сильной химической реакции и повреждения оборудования. Несоблюдение этого условия может привести к смертельному исходу, серьезной травме или порче имущества.
- Не используйте 1,1,1-трихлорэтан, метилхлорид, а также растворители на основе галогенизированного углеводорода и жидкости, содержащие эти растворители.
- Не используйте хлорсодержащий отбеливатель.
- Многие другие материалы также могут содержать вещества, вступающие в реакцию с алюминием. Уточните совместимость у поставщика материала.



## ОПАСНОСТЬ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Ненадлежащее применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.

- Во время распыления материала всегда надевайте подходящие защитные перчатки, очки и респиратор или маску.
- Не используйте данное оборудование и не производите распыление рядом с детьми. Никогда не подпускайте детей к оборудованию.
- Не пытайтесь дотянуться до удаленных мест и не пользуйтесь неустойчивыми опорами. Сохраняйте устойчивое положение и равновесие.
- Не отвлекайтесь и следите за ходом выполнения работы.
- Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения.
- Не перекручивайте и не перегибайте шланг.
- Не подвергайте шланг воздействию температуры или давления, которые превышают указанные для окрасочной установки значения.
- Не используйте шланг в качестве силового элемента для перемещения или подъема оборудования.
- Не используйте для распыления шланги короче 25 футов.
- Немедленно заменяйте поврежденные, неисправные или отсутствующие детали, используя рекомендованные для окрасочной установки.
- Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. Модификация или изменение конструкции оборудования может привести к аннулированию официальных разрешений на его использование и возникновению угроз безопасности.
- Используйте только в сухих местах. Не подвергайте воздействию воды или дождя.
- Обеспечьте необходимый уровень освещения в помещении.
- Убедитесь в том, что все оборудование рассчитано и одобрено для работы в тех условиях, в которых предполагается его использовать.
- Не включайте и не выполняйте очистку распылителя с открытым кожухом электрооборудования / аккумулятора.



## ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ТОКСИЧНЫМИ ПАРАМИ ИЛИ МАТЕРИАЛАМИ

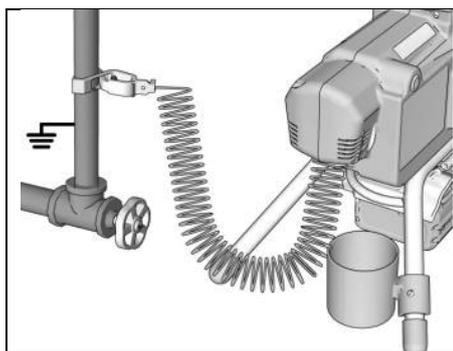
- Проглатывание токсичных материалов или вдыхание токсичных паров, их попадание в глаза или на кожу может стать причиной серьезной травмы или смерти.
- Ознакомьтесь с паспортом безопасности материала (SDS) для получения информации об опасных свойствах используемых материалов.
- Храните опасные материалы в утвержденных контейнерах.
- Утилизируйте эти материалы согласно применимым инструкциям.
- Опасные жидкости хранятся в утвержденной таре и утилизируются в соответствии с требованиями соответствующих нормативно-правовых актов.

<b>ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ЧАСТЯМИ</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Движущиеся детали могут прищемить, порезать или отсечь пальцы и другие части тела.</li> <li>• Держитесь на расстоянии от движущихся деталей.</li> <li>• Не используйте оборудование со снятыми защитными щитками и крышками.</li> <li>• Оборудование может включиться без предупреждения. Перед проверкой, перемещением или обслуживанием оборудования выполните инструкции из раздела Процедура сброса давления и отключите все источники питания.</li> </ul>
<b>СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ</b>	
	<p>При нахождении в рабочей зоне следует использовать надлежащие средства защиты, позволяющие предотвратить серьезные травмы, в числе которых повреждение органов зрения, потеря слуха, вдыхание токсичных газов и получение ожогов. К средствам индивидуальной защиты относятся, но не ограничиваются ими:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Защитные очки и средства защиты органов слуха.</li> <li>• Респираторы, защитная одежда и перчатки, рекомендованные производителем материала и растворителя.</li> </ul>

## Инструкции по заземлению

(Легковоспламеняющиеся материалы и материалы на масляной основе)

Правильно заземленная электрическая розетка также может быть использована в качестве истинного заземления. Используйте предоставленный переходник для розетки. Вставьте переходник в заземленную розетку. Подключите кабель заземления и зажим к металлическому наконечнику, расположенному на переходнике. Если длина провода заземления недостаточна, используйте 3-проводной заземленный удлинительный шнур между переходником и розеткой, чтобы подключить провод к заземленной розетке.

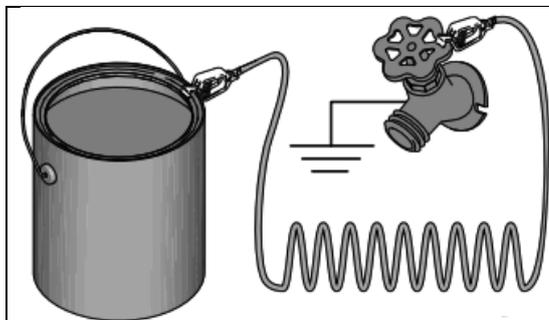


Распылитель укомплектован зажимом и кабелем заземления. Зажим и кабель заземления должен быть подключен к точке физического заземления при распылении легковоспламеняющихся материалов или материалов на масляной основе, а также во время промывки оборудования после их распыления.

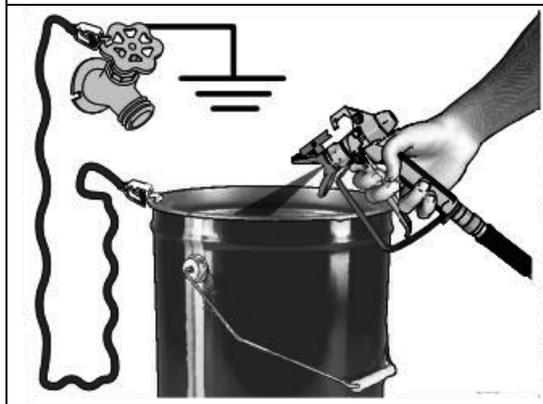
**Шланги подачи жидкости:** чтобы обеспечить непрерывность цепи заземления, используйте только электропроводящие шланги с максимальной общей длиной 91 м (300 футов).  
**Распылитель:** заземлен путем подключения к правильно заземленному шлангу для жидкости и насосу.

## Ведро с растворителями и ЛКМ

Растворители и материалы на масляной основе: соблюдайте местные нормы и правила. Используйте только электропроводящие металлические ведра, помещенные на заземленную поверхность, например, на бетон. Не ставьте ведро на токонепроводящую поверхность, например на бумагу или картон, так как это приведет к прерыванию цепи заземления.



Для поддержания целостности цепи заземления при промывке распылителя или сбросе давления плотно прижмите металлическую часть распылительного пистолета к боковой поверхности заземленного металлического ведра, затем нажмите курок пистолета.

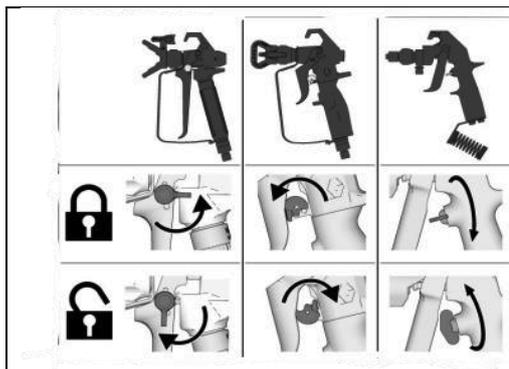


Всегда заземляйте металлические ведра: подсоединяйте заземляющий провод к ведру. Подсоедините один конец к ведру с помощью зажима, а второй — к точке непосредственного заземления, например, к водопроводной трубе.

## Процедура сброса давления



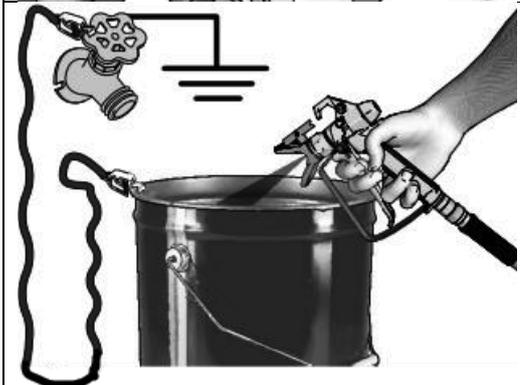
Это оборудование остается под давлением до тех пор, пока давление не будет сброшено вручную. Во избежание получения серьезной травмы, вызванной материалом под давлением (например, попадание под кожу, разбрызгивание материала и контакт с движущимися деталями), выполняйте процедуру сброса давления после каждого завершения распыления и перед очисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования.



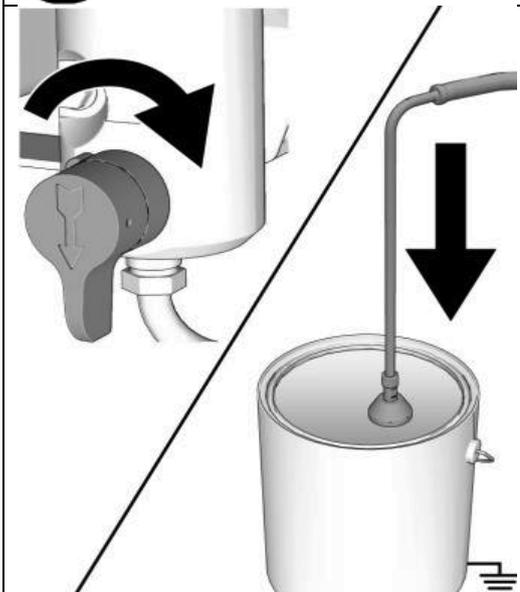
- Активируйте блокиратор курка.
- Переведите двухпозиционный переключатель в положение OFF (ВЫКЛ.). Кнопка питания светится при включении. Подождите 7 секунд для рассеивания мощности.



- Установите регулятор давления на минимальное значение. Отключите блокиратор курка.
- Плотно прижмите металлическую часть краскораспылителя к заземленному металлическому ведру. Нажмите курок краскораспылителя, чтобы сбросить давление.



Поместите сливную трубку в ведро. Установите перепускной/ распылительный клапан в нижнее положение. Оставьте перепускной/ распылительный клапан в нижнем положении (слив) до тех пор, пока вы не будете готовы продолжить распыление.



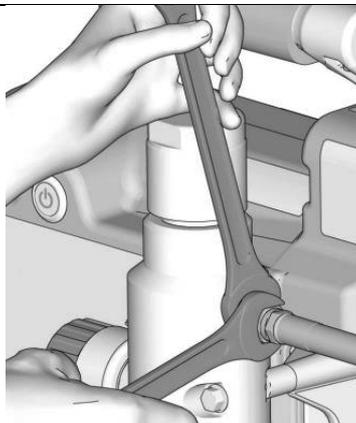
Если вы подозреваете, что сопло или шланг засорены или что давление не было сброшено полностью, выполните указанные далее действия.

- **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** ослабьте стопорную гайку соплодержателя или муфту на конце шланга и постепенно сбросьте давление.
- Полностью ослабьте гайку или соединительную муфту.
- Устраните засорение шланга или сопла.

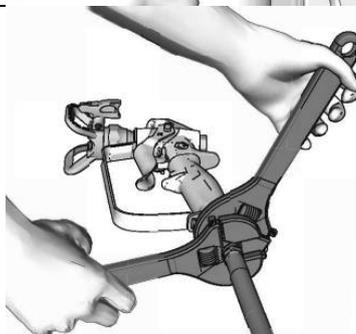
## Подготовка к работе



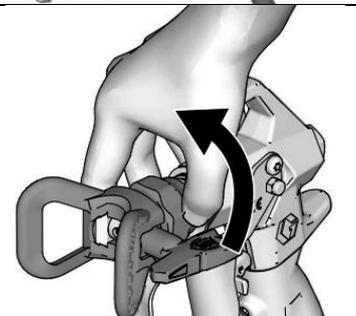
При распаковке краскораспылителя в первый раз или после длительного хранения выполняйте процедуру настройки. При первой настройке устройства удалите транспортировочную заглушку из выпускного отверстия для материала.



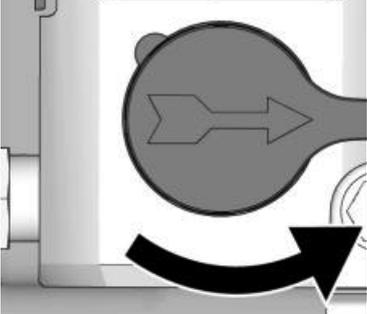
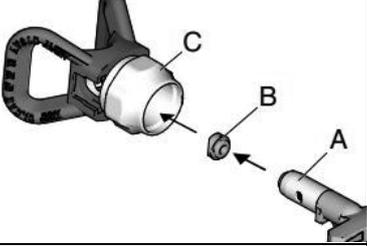
Подсоедините безвоздушный шланг к выпускному отверстию для материала. Используйте два гаечных ключа, чтобы надежно затянуть соединение.



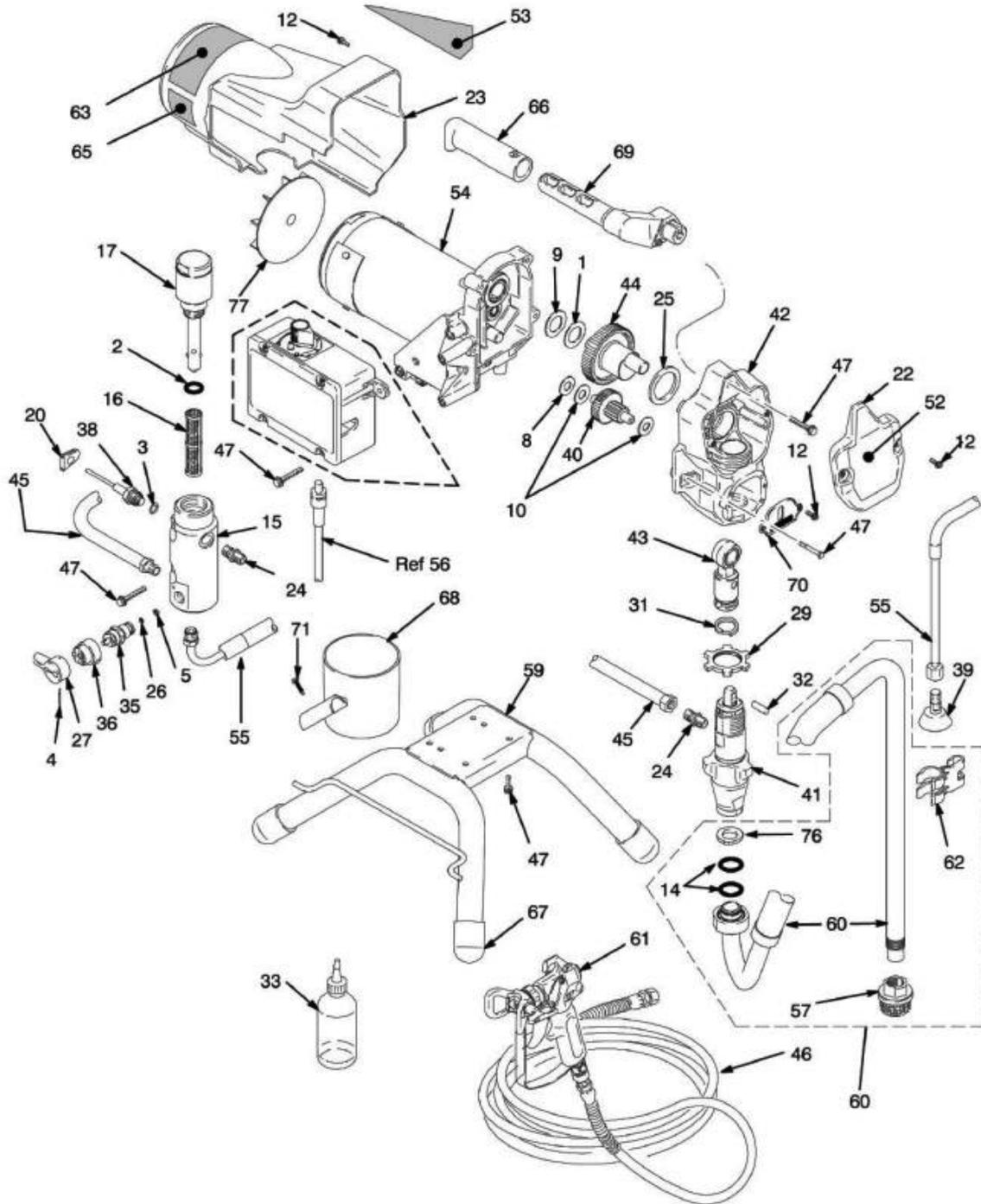
- Подсоедините другой конец шланга к пистолету.
- Надежно затяните с помощью гаечных ключей.
- Активируйте блокиратор курка.



При распаковке распылителя в первый раз снимите упаковочные материалы с впускного сетчатого фильтра. После длительного хранения проверьте впускной сетчатый фильтр на наличие засоров и посторонних частиц. Заполните гайку уплотнения горловины масляным составом, чтобы предотвратить преждевременный износ уплотнения. Проводите эту операцию ежедневно или при каждом распылении. Установите носик емкости с жидкостью для уплотнения горловины в верхнее центральное отверстие решетки с передней стороны краскораспылителя. Сожмите емкость, чтобы раздать достаточный объем жидкости для заполнения пространства между штоком насоса и уплотнением уплотнительной гайки.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите перепускной/распылительный клапан в нижнее положение.</li> <li>• Поместите патрубок забора жидкости со сливной трубкой в заземленную металлическую емкость, частично заполненную жидкостью для промывки. При распылении легковоспламеняющихся материалов или материалов руководствуйтесь на масляной основе.</li> <li>• ПРИМЕЧАНИЕ: При поставке новые распылители заполнены жидкостью для хранения, которую необходимо удалить перед началом эксплуатации, используя для промывки уайт-спирит. Проверьте совместимость промывочной жидкости с материалом, который будет распыляться.</li> <li>• Установите регулятор давления на минимальное значение.</li> <li>• Установите двухпозиционный выключатель в положение ON (ВКЛ).</li> <li>• Увеличьте давление на 1/2 оборота, чтобы запустить двигатель. Жидкость должна циркулировать по каналам распылителя в течение одной минуты.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите перепускной/распылительный клапан в горизонтальное положение. Деактивируйте блокиратор курка.</li> <li>• Плотно прижмите металлическую часть краскораспылителя к заземленному металлическому ведру. Нажмите на курок пистолета и осуществляйте промывку до полной очистки устройства.</li> <li>• Установите двухпозиционный выключатель в положение OFF (ВЫКЛ).</li> <li>• Уберите краскораспылитель и деактивируйте блокиратор курка.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если изначально используемая промывочная жидкость несовместима с распыляемым материалом, необходимо произвести повторную промывку. Повторите процедуру.</li> <li>• Установите соплодержатель.</li> </ul>
<p>Схема настройки указана на странице 21.</p>	

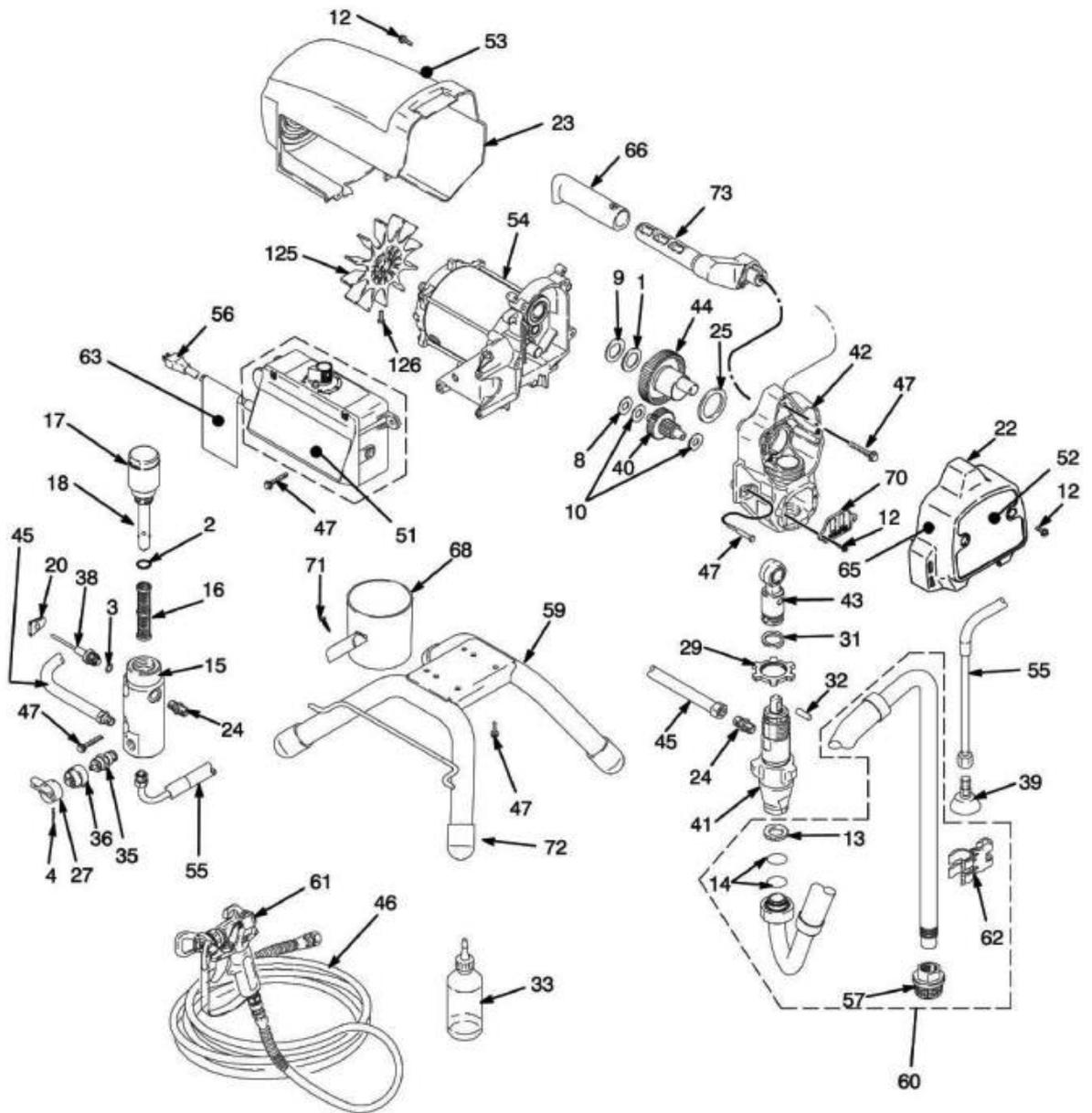
# РАСПЫЛИТЕЛЬ – ЧАСТЬ 1



## РАСПЫЛИТЕЛЬ – СПИСОК ДЕТАЛЕЙ 1

№	Наименование детали	Кол-во	№	Наименование детали	Кол-во
1	Упорные подшипники	1	45	Шланг	1
2	Уплотнительное кольцо	1	46	Шланг высокого давления	1
3	Уплотнительное кольцо	1	47	Винт с головкой под торцевой ключ	11
4	Штифт	1	52	Передняя этикетка	1
5	Прокладки, седла клапанов, клапан	1	53	Боковая бирка	1
8	Распорное кольцо	1	54	Электродвигатели 220 В	1
9	Распорное кольцо	1	55	Возвратная трубка	1
10	Упорные подшипники	2	57	Фильтр	1
12	Винт с головкой под торцевой ключ	6	59	Шасси	1
14	Уплотнительное кольцо	2	60	Всасывающий шланг	1
15	Алюминиевый корпус фильтра	1	61	Штанга	1
16	Жидкостные фильтры, 60 ячеек	1	62	Дренажный хомут	1
17	Крышка корпуса фильтра	1	66	Ручка	1
20	Датчик	1	67	Насадки на ножки	4
22	Передняя крышка	1	68	Всасывающий/сливной стакан	1
23	Защитная крышка электродвигателя	1	69	Ручка	1
24	Штуцер	2	70	Пластина	1
25	Упорные подшипники	1	71	Винт с головкой под торцевой ключ	1
26	Седло клапана	1	76	Распорное кольцо	1
27	Вентиль клапана	1	77	Вентилятор	1
29	Гайка в виде цветка	1			
31	Фиксирующая пружина	1			
32	Штифт	1			
33	Емкость для масла	1			
35	Обратный клапан	1			
36	Клапанная коробка	1			
38	Датчик давления	1			
39	Сопло с резьбой	1			
40	Редуктор	1			
41	Приемник	1			
42	Корпус привода	1			
43	Шатун	1			
44	Шестерня, коленчатый вал	1			

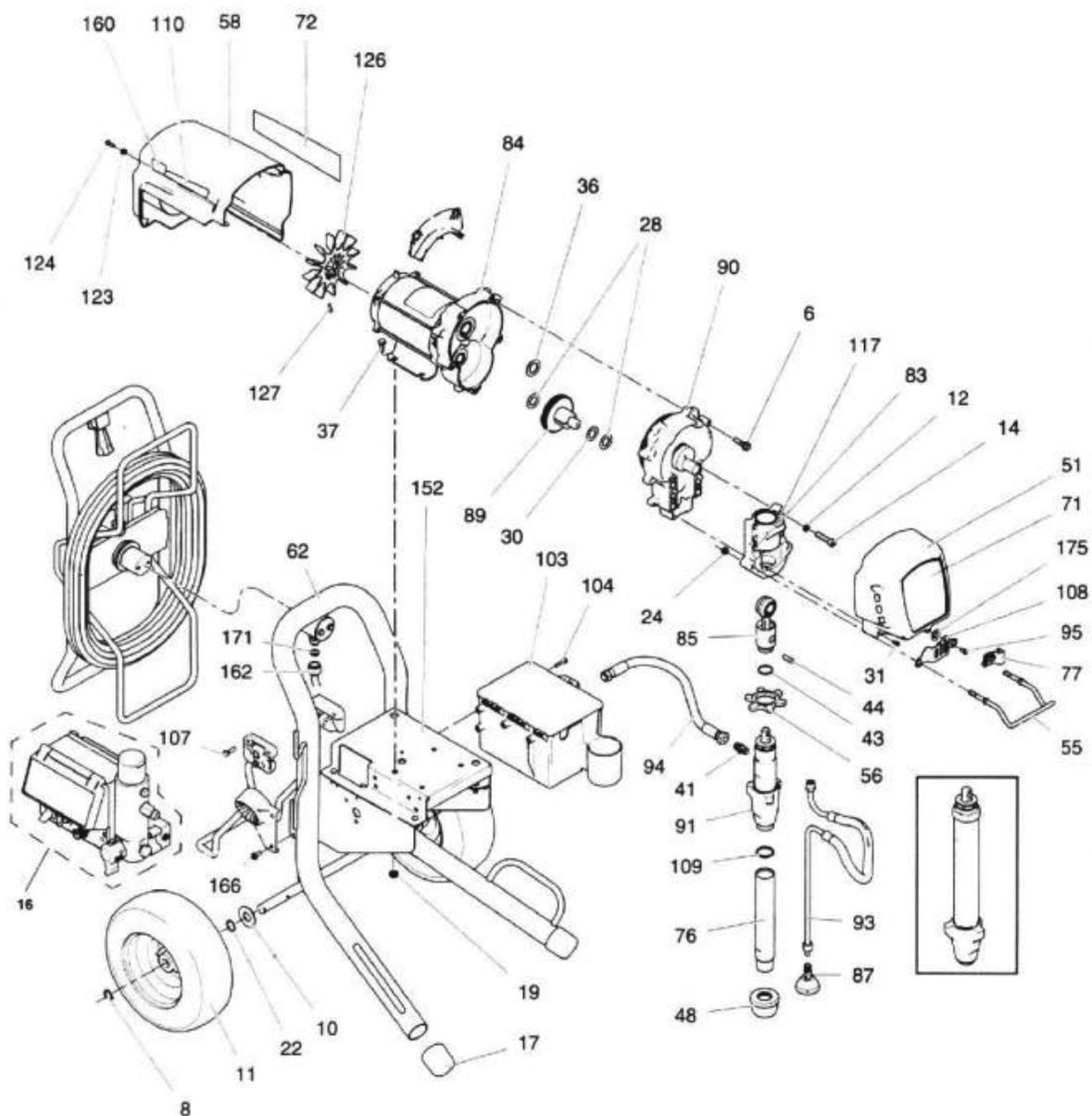
# РАСПЫЛИТЕЛЬ – ЧАСТЬ 2



## РАСПЫЛИТЕЛЬ – СПИСОК ДЕТАЛЕЙ 2

№	Наименование детали	Кол-во	№	Наименование детали	Кол-во
1	Упорные подшипники	1	44	Шестерня, коленчатый вал	1
2	Уплотнительное кольцо	1	45	Шланг	1
3	Уплотнительное кольцо	1	46	Шланг высокого давления	1
4	Штифт	1	47	Винт с головкой под торцевой ключ	13
8	Распорное кольцо	1	51	Этикетка	1
9	Распорное кольцо	1	52	Передняя этикетка	1
10	Упорные подшипники	2	53	Боковая бирка	1
12	Винт с головкой под торцевой ключ	8	54	Электродвигатель 220 В	1
13	Распорное кольцо	1	55	Возвратная трубка	1
14	Уплотнительное кольцо	2	56	Кабель питания	1
15	Алюминиевый корпус фильтра	1	60	Фильтр	1
16	Жидкостные фильтры, 60 ячеек	1	59	Опора	1
17	Крышка корпуса фильтра	1	60	Всасывающий шланг	1
18	Фильтр	1	61	Пистолет-распылитель	1
20	Датчик	1	62	Дренажный хомут	1
22	Передняя крышка	1	66	Ручка	1
23	Защитная крышка электродвигателя	1	68	Всасывающий/сливной стакан	1
24	Штуцер	2	70	Пластина	1
25	Упорные подшипники	1	71	Винт с головкой под торцевой ключ	1
27	Ключ для регулировки клапанов	1	72	Насадки на ножки	4
29	Гайка в виде цветка	1	73	Ручка	1
31	Фиксирующая пружина	1	125	Вентилятор	1
32	Штифт	1	126	Винт	1
33	Емкость для масла	1			
35	Сливной клапан	1			
36	Клапанная коробка	1			
38	Датчик давления	1			
39	Сопло с резьбой	1			
40	Редуктор	1			
41	Приемник	1			
42	Корпус привода	1			
43	Шатун	1			

# РАСПЫЛИТЕЛЬ – ЧАСТЬ 3

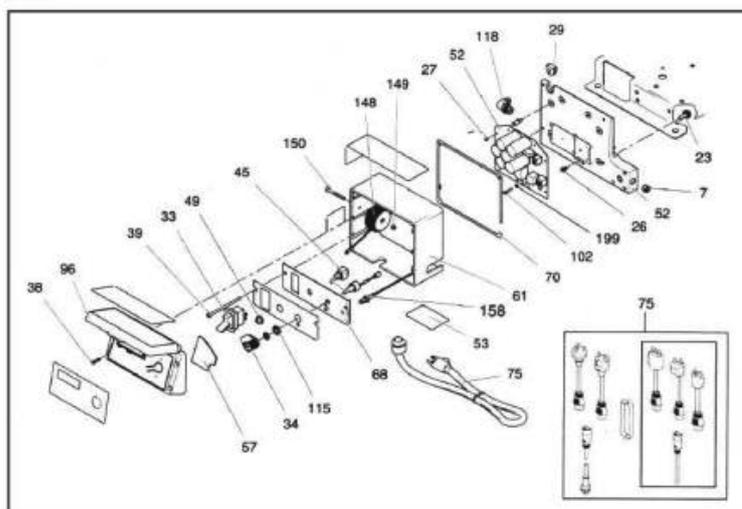


## РАСПЫЛИТЕЛЬ – СПИСОК ДЕТАЛЕЙ 3

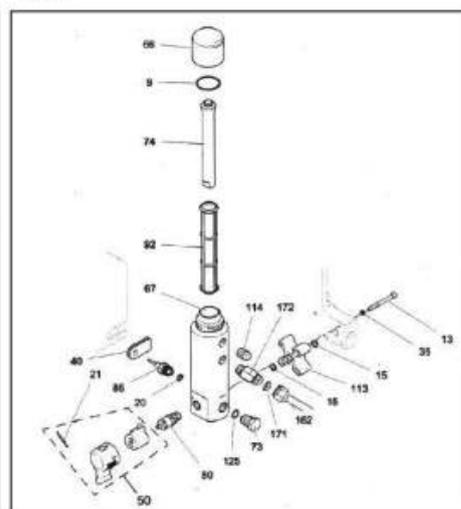
№	Наименование детали	Кол-во	№	Наименование детали	Кол-во
6	Винт с головкой под торцевой ключ	5	87	Сопло с резьбой	1
8	Защитный зажим	2	88	Комбинация шестерен	1
10	Распорное кольцо	2	90	Корпус привода	1
11	Шина	2	90 а	Распорное кольцо	1
12	Фиксирующие шайбы	4	91	Нижний насос	1
14	Завинчивающиеся крышки	4	93	Сливной шланг	1
17	Насадки на ножки	2	94	Приемник	1
19	Шестигранные гайки фланцевой головки	8	95	Винт с головкой под торцевой ключ	1
22	Шайбы волнистой пружины	2	103	Ящик для инструмента	1
24	Контргайки	2	104	Винт с головкой под торцевой ключ	3
28	Распорное кольцо	2	107	Винт с головкой под торцевой ключ	4
30	Распорное кольцо	1	108	Пластина	1
31	Винт с головкой под торцевой ключ	4	109	Уплотнительное кольцо	1
36	Распорное кольцо	1	123	Металлическая крышка	2
37	Шестиугольные гайки	4	124	Винт	2
41	Штуцер	1	126	Вентилятор	1
43	Фиксирующая пружина	1	127	Винты Torx	1
44	Пистон	1	152	Рама в сборе	1
48	Фильтр	1	162	Трубка	1
51	Передняя крышка	1	166	Винт с головкой под торцевой ключ	2
55	Полка	1	171	Уплотнения принадлежностей	2
56	Крепежная гайка	1	175	Распорное кольцо	1
58	Защитная крышка электродвигателя	1			
62	Шасси	1			
76	Заборная труба	1			
77	Сливные трубы	1			
83	Корпус подшипника	1			
84	Электродвигатель	1			
85	Шатун	1			

## РАСПЫЛИТЕЛЬ – ЧАСТЬ 4

4-1



4-2



## РАСПЫЛИТЕЛЬ – СПИСОК ДЕТАЛЕЙ 4

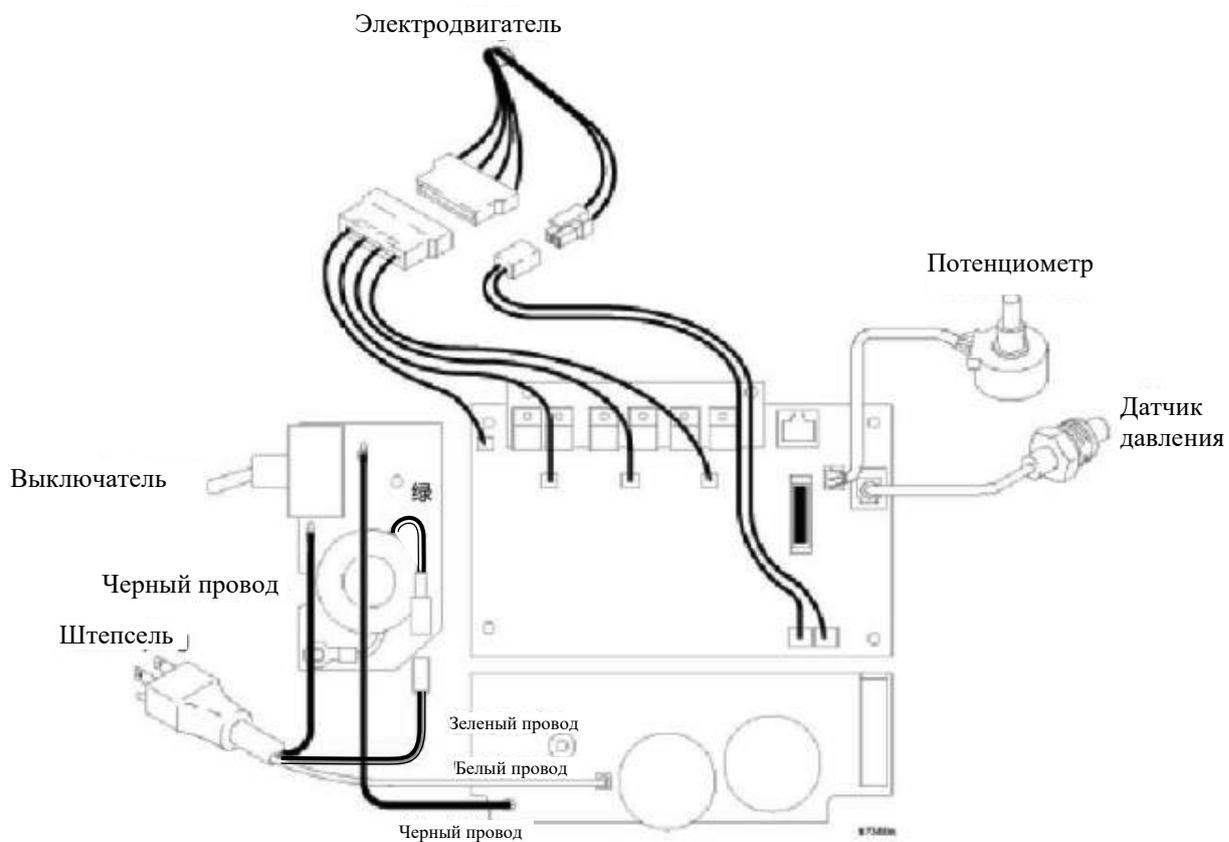
4-1

№	Наименование детали	Кол-во	№	Наименование детали	Кол-во
7	Заглушки трубные	1	96	Крышка контроллера	1
23	Гайки фланцевой головки	2	102	Винты диода	1
26	Винт	1	115	Уплотнительная прокладка	1
27	Винт	1	118	Фитинг	1
29	Крепежная втулка головки электродвигателя	1	148	Катушка	1
32	Винт	3		<b>Включая гайки и болты</b>	
33	Переключатель	1	149	Зажимная гайка	1
34	Ручки потенциометров	1	150	Винт	1
38	Винт	4	158	Переключатель	1
39	Винт	4	199	Распорное кольцо	2
45	Переключатель	1			
49	Чехол переключателя	1			
52	Пульт управления	1			
53	Этикетки, прозрачные пленки	2			
57	Прокладка из пенопласта	1			
61	Блок управления	1			
68	Пульт управления	1			
70	Прокладка блока управления	1			
75	Кабель питания	1			

## 4-2

№	Наименование детали	Кол-во
9	Уплотнительное кольцо	1
13	Крышка с резьбой для головки с углублением под ключ	3
15	Кольцо квадратного сечения	2
20	Уплотнительное кольцо	2
21	Штифт	1
35	Шайбы стопорной пружины	3
40	Датчик	1
50	Комплект ручки	1
66	Колпачок фильтра	1
67	Фильтр	1
73	Самоочищающиеся заглушки	1
74	Трубка фильтра	1
80	Металлический клапан	1
86	Датчик давления	1
92	Жидкостный фильтр	1
	30 ячеек	
	60 ячеек, исходное оборудование	
	100 ячеек	
	200 ячеек	
113	Коллектор	1
114	Заглушки трубные	1
125	Сальники, прокладки	1
162	Трубка	1
171	Уплотнения принадлежностей	2
172	Соединения, колено 45 градусов	1

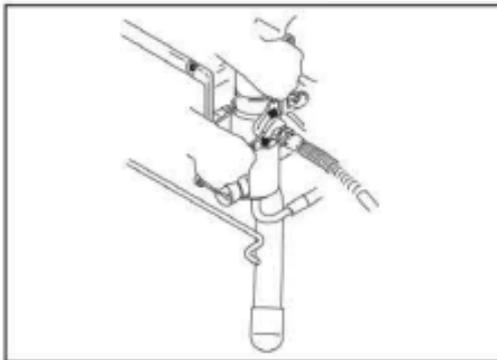
# Схема электрических соединений



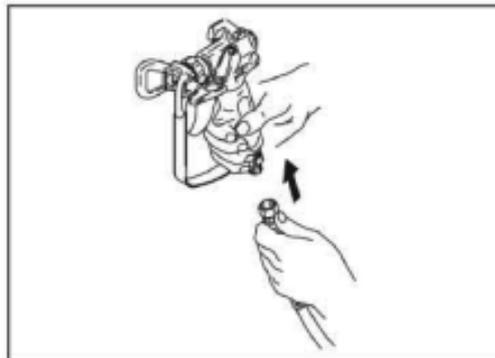
## Технические характеристики

Модель	Напряжение	Мощность	Расход	Давление	Масса
395/390	220 В	2200 Вт	2,5 л	3000 psi	22 кг
490/495/590	220 В	2500 Вт	2,5 л	3000 psi	25 кг
595/690	220 В	2800 Вт	3,0 л	3000 psi	28 кг
795/790	220 В	3200 Вт	4,0 л	3000 psi	40 кг
1095/890	220 В	3800 Вт	5,0 л	3000 psi	45 кг

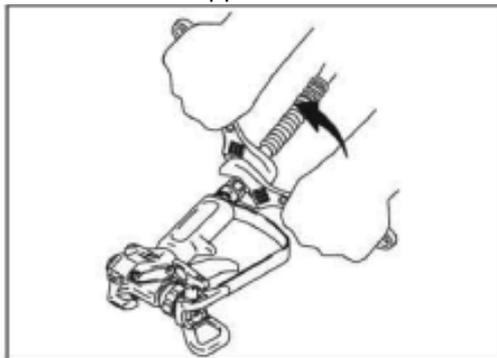
## ЭТАПЫ НАСТРОЙКИ



1. Подсоедините газовый шланг к распылителю. Надежно затяните.



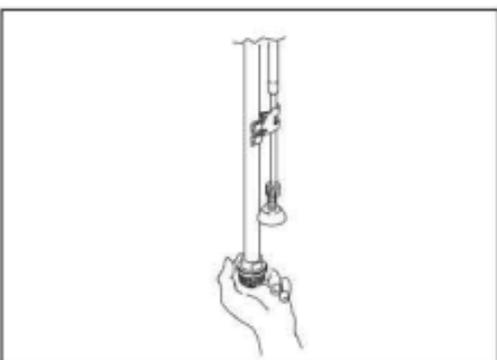
2. Другой конец шланга подсоедините к пистолету.



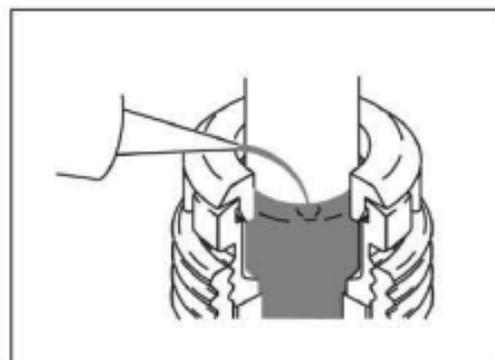
3. Затяните.



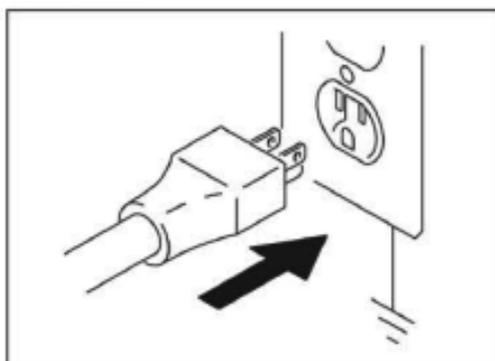
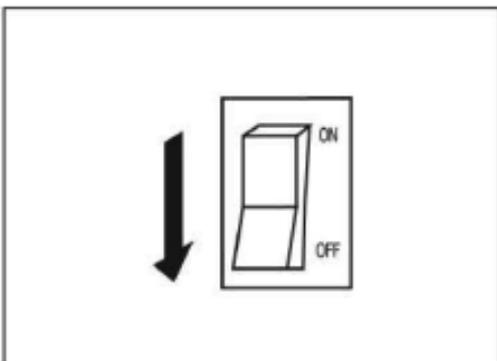
4. Снимите защитный колпачок наконечника.



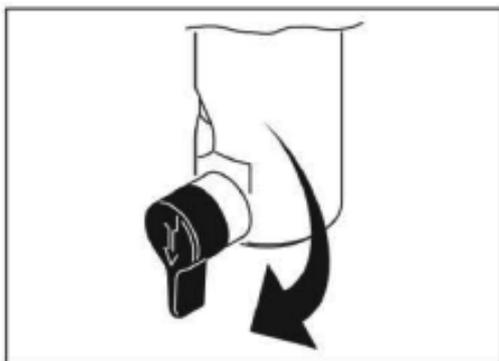
5. Проверьте входной фильтр на предмет засорений и грязи.



6. Нанесите жидкое уплотнение горловины на гайки уплотнения горловины, чтобы предотвратить преждевременный износ уплотнения, это необходимо выполнять при каждом распылении.

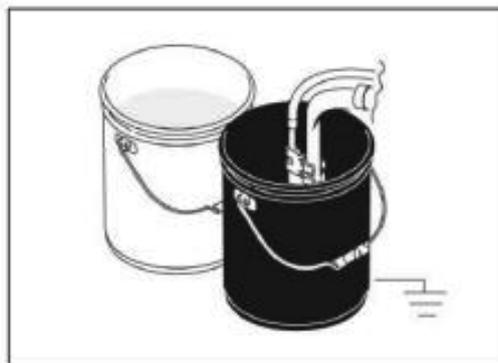


7. Выключите питание.



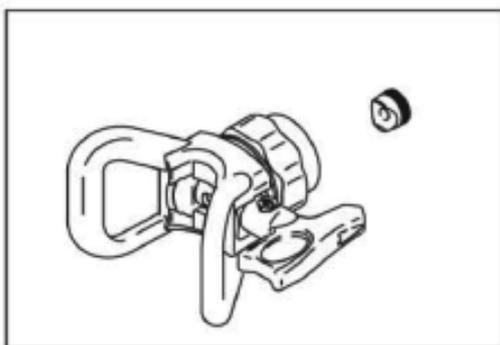
9. Поверните заправочный клапан вниз.

8. Вставьте шнур питания в электрическую розетку с надлежащим заземлением.

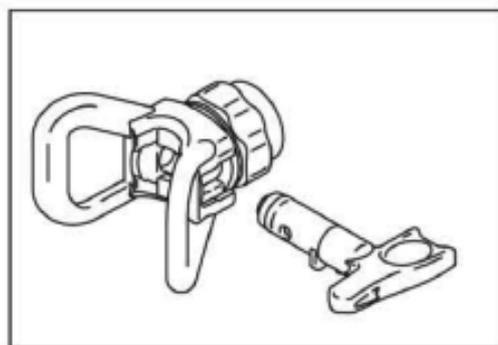


10. Установите сифонную трубку во внутреннее металлическое ведро с заземлением, заполненное жидкостью. Потяните за провод, при этом ведро должно быть подсоединено к действующему заземлению. Масло, оставшееся в распылителе, выльется. Промойте уайт-спиритом, чтобы смыть краску на водной основе, масляную краску и масло для консервации.

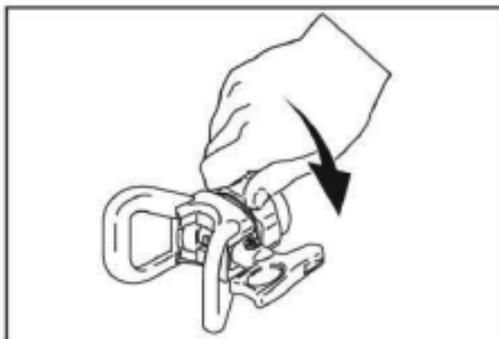
## Сопло и кожух



1. Установите давление на минимальное значение.

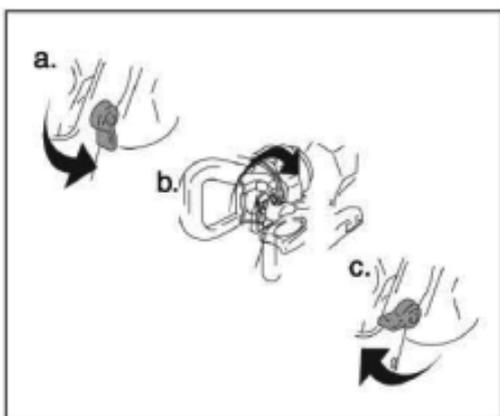


2. Включите.

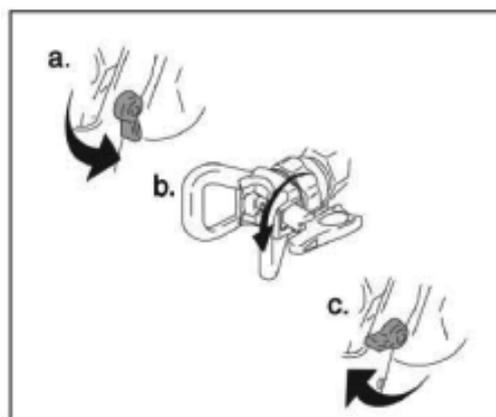


3. Поверните вентиль, чтобы закрепить пистолет.

## ЧИСТКА ЗАСОРОВ

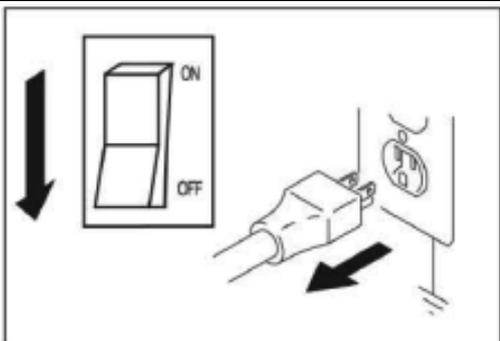


1. а) Отпустите пусковое устройство, поставьте на предохранитель.
- б) Поверните сопло.
- с) Откройте предохранительный штифт.
- д) Нажмите на пусковое устройство пистолета, чтобы прочистить засор. Запрещается направлять пистолет на руку или ветошь!

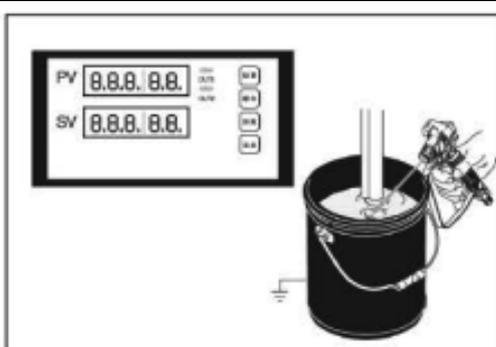


2. а) Заблокируйте предохранительный штифт.
- б) Поверните в исходное положение.
- с) Откройте предохранительный штифт, затем продолжите распыление.

## ЧИСТКА



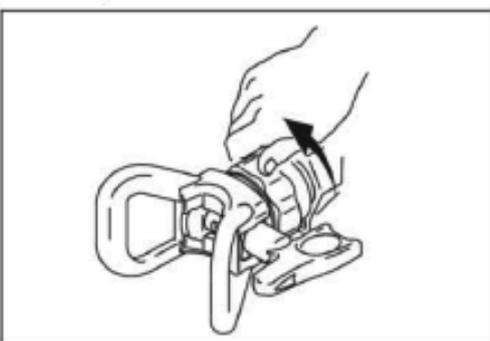
1. Отключите питание и отсоедините шнур питания от электрической розетки.



2. Установите давление на минимальное значение. Нажмите на пусковое устройство блокировки распылителя, чтобы сбросить давление.



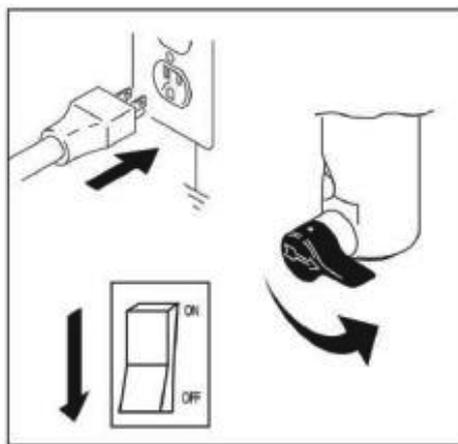
3. Слейте жидкость из шланга в ведро. Поверните заправочный клапан вниз.



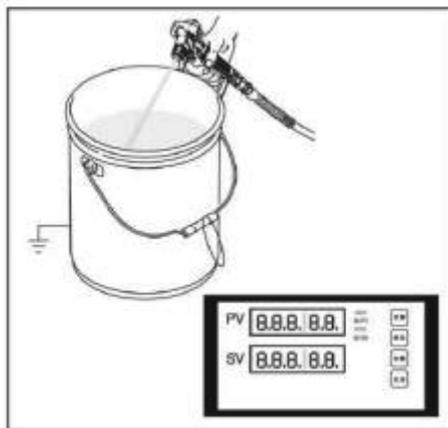
4. Снимите крышку и сопло.



5. Извлеките сифонную трубку из краски и поместите ее в промывочную жидкость. Промойте уайт-спиритом краску на водной основе, масляную краску.



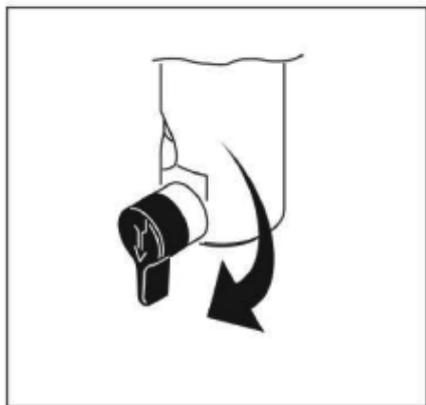
6. Вставьте шнур питания распылителя в розетку. Включите. Поверните заправочный клапан в горизонтальное положение.



7. Держите пистолет над ведром с краской. Запустите предохранительный штифт. Включите пистолет и увеличивайте давление до значения для промывки жидкостью.



8. Переместите пистолет в ведро для промывки, держите пистолет над ведром, включите пистолет, чтобы тщательно промыть систему. Отпустите пусковое устройство и заблокируйте предохранитель пускового устройства.



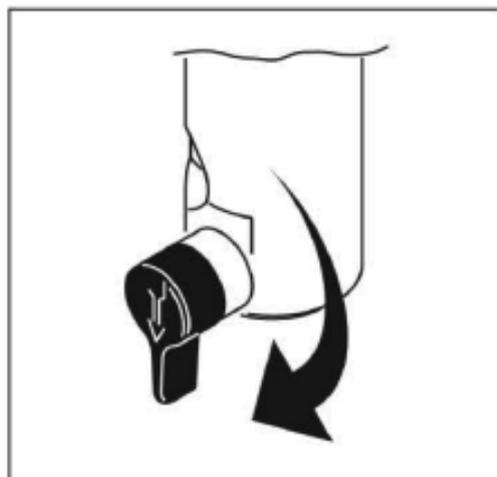
9. Поверните заправочный клапан вниз, затем позвольте промывочной жидкости циркулировать в течение 1-2 минут, чтобы очистить сливную трубку.



10. Поднимите всасывающую трубку над промывочной жидкостью и запустите распылитель на 15-30 секунд, чтобы слить жидкость. Выключите питание.



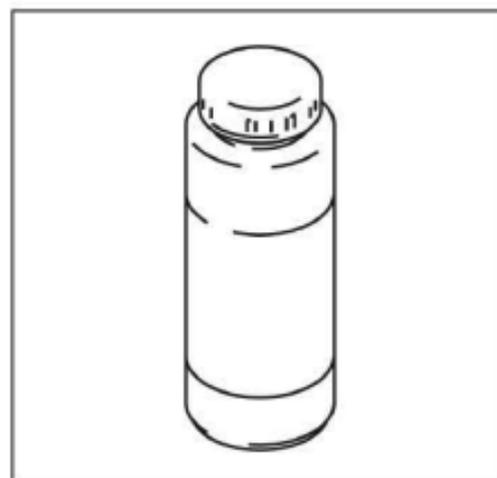
11. Закройте предохранительный клапан. Нажмите на спусковое устройство пистолета, чтобы слить жидкость из шланга в промывочное ведро.



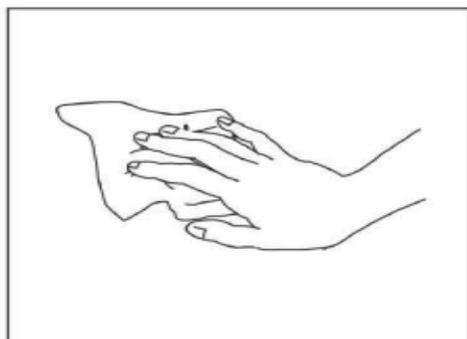
12. Откройте заправочный клапан.



13. При наличии фильтра на пистолете и распылителе снимите фильтр. Прочистите и проверьте его.



14. В случае промывки водой повторно промойте уайт-спиритом, чтобы образовалось защитное покрытие для предотвращения замерзания или ржавления.



15. Протрите распылитель, шланг и пистолет ветошью, смоченной в воде или уайт-спирите.

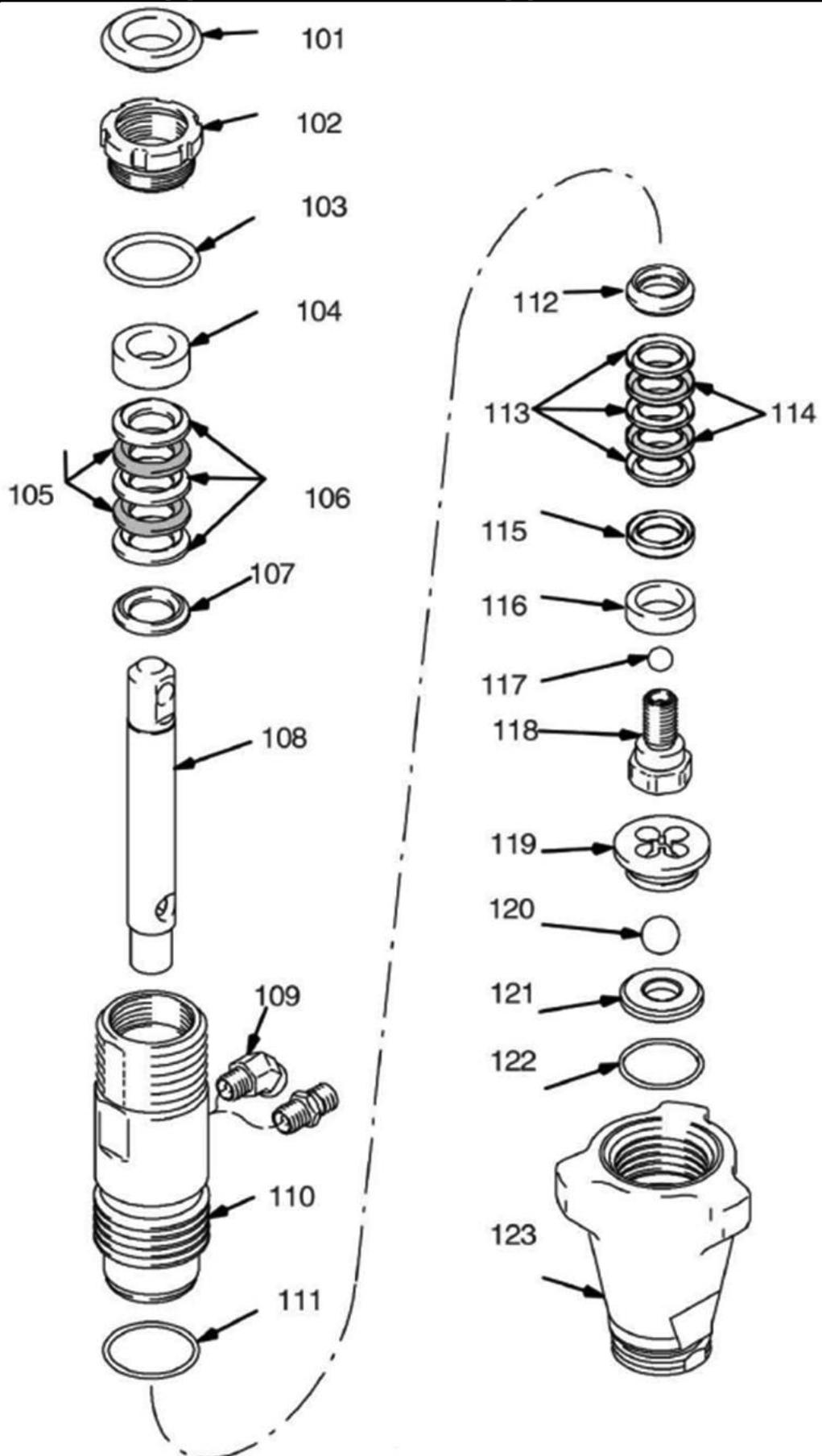


## Возможные неисправности и способы их устранения

Проблема	Причина	Устранение
А. Распылитель не запускается.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отсутствует напряжение.</li> <li>2. Щетка изношена.</li> <li>3. Распылитель отключен при наличии давления в корпусе.</li> <li>4. Пониженное напряжение.</li> <li>5. Удлинительный шнур поврежден или слишком низкое напряжение.</li> <li>6. Сработала защита расхода распыления в шкафу.</li> <li>7. Электродвигатель неисправен.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Включите.</li> <li>2. Замените щетки.</li> <li>3. Давление установлено на максимальное значение или обратный клапан повернут в положение возврата.</li> <li>4. Проверьте напряжение источника питания, чтобы убедиться, что напряжение стабильно.</li> <li>5. Замените удлинительный шнур.</li> <li>6. После устранения неисправностей сбросьте настройки предохранителя.</li> <li>7. Направьте устройство в сервисный центр.</li> </ol>
В. Функция распыления запускается, когда переключатель установлен в положение обратного потока, обратный поток не продувается.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Невозможно запустить обратный поток.</li> <li>2. Ведро с краской пусто или всасывающая трубка не полностью погружена в краску.</li> <li>3. Засорение всасывающей трубки.</li> <li>4. Соединение всасывающей трубки и всасывающего клапана негерметично.</li> <li>5. Впускной клапан или выпускной клапан заклинило.</li> <li>6. Впускной клапан изношен или поврежден.</li> <li>7. Засор обратного клапана.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Повторно проверьте обратный поток.</li> <li>2. Залейте краску в ведро или полностью погрузите всасывающую трубку в краску.</li> <li>3. Прочистите всасывающую трубку.</li> <li>4. Прочистите соединения трубок, счистите твердые отложения.</li> <li>5. Прочистите впускной, выпускной клапаны или замените изношенные детали.</li> <li>6. Замените впускной клапан.</li> <li>7. Направьте устройство в сервисный центр.</li> </ol>
С. Быстрое падение давления при открытии штанги распылителя.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Серьезный износ сопла.</li> <li>2. Засорение всасывающего фильтра.</li> <li>3. Краска или лак слишком вязкие.</li> <li>4. Выпускной клапан загрязнен или изношен.</li> <li>5. Впускной клапан поврежден или изношен.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Замените сопло.</li> <li>2. Выполните чистку впускного фильтра.</li> <li>3. Разбавьте краску или лак.</li> <li>4. Прочистите или замените выпускной клапан.</li> <li>5. Замените впускной клапан.</li> </ol>
D. Когда переключатель установлен на обратный	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Обратный клапан загрязнен или изношен.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Направьте устройство в ремонтный центр для</li> </ol>

поток для распыления, из обратного трубопровода течет жидкость.		ремонта или замены обратного клапана.
Е. Утечка из распылителя.	1. Внутренние детали пистолета загрязнены или изношены.	1. Направьте устройство в сервисный центр.
Ф. Утечка седла сопла.	1. Неправильная сборка деталей седла сопла. 2. Износ уплотнения.	1. Проверьте, правильно ли установлено седло сопла. 2. Замените уплотнения.
Г. Не поддерживается давление распыления или нормальное усилие, снижение мгновенного значения давления распыления. Недостаточная подача краски.	1. Засорение сопла или фильтра. 2. Сопло в положении обратного потока. 3. Засорение всасывающего отверстия.	1. Прочистите сопло или картридж. 2. Установите сопло в положение распыления. 3. Очистите загрязнения.
Н. Неравномерное распределение краски.	1. Установлено слишком низкое давление распыления. 2. Засорение пистолетов, сопла, фильтров. 3. Соединение всасывающей трубки и всасывающего клапана негерметично. 4. Износ сопла. 5. Краска слишком густая. 6. Утечка под давлением.	1. Повысьте давление распыления. 2. Прочистите фильтр. 3. Выполните герметизацию всасывающей трубки. 4. Замените сопло. 5. Разбавьте краску или лак. 6. См. решение для проблемы С.
І. Отсутствие импульса в распылителе, низкое давление.	1. Установлено слишком низкое давление. 2. Низкое напряжение питания.	1. Увеличьте значение давления, повернув ручку регулировки давления по часовой стрелке. 2. Выберите надежный источник электропитания.

# КОДИРОВКА ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ







**ООО «Системы Промышленных Покровтий»**

Контакты для связи:

Адрес: г. Москва, ул. Перерва, д.11, стр.13, 3 этаж

E-mail: [Office@industrialspp.ru](mailto:Office@industrialspp.ru)

Тел. +7(499)-840-01-02

Сайт <https://industrialspp.ru/>